

Ustav

Ustav Svjetskog poštanskog saveza

Preambula

S ciljem razvoja komunikacije među narodima pomoću učinkovitog funkcioniranja poštanskih službi, te s ciljem davanja doprinosa održavanju časnih ciljeva međunarodne suradnje na kulturnom, društvenom i ekonomskom području,

opunomoćeni predstavnici ugovornih strana usvajaju ovaj Ustav, koji mora biti ratificiran.

DIO 1. TEMELJNE ODREDBE

POGLAVLJE 1. OPĆENITE ODREDBE

Članak 1. Raspon i ciljevi Saveza

1. Države, koje usvajaju ovaj Ustav, predstavljaju pod nazivom Svjetski poštanski savez, jedinstven poštanski teritorij za međusobnu razmjenu pismovnih pošiljaka. Na cijelom teritoriju Saveza je zajamčena sloboda tranzita.
2. Cilj Saveza je osigurati organizaciju i poboljšanje poštanskih usluga, te u toj sferi promicati razvoj međunarodne suradnje.
3. Savez će u najvećoj mogućoj mjeri sudjelovati u pružanju tehničke poštanske pomoći, koju zatraže njegove države-članice.

Članak 2. Članovi Saveza

Članovi Saveza su:

- a) države koje imaju status člana na datum kada Ustav stupi na snagu,
- b) države koje postanu članice u skladu s čl. 11.

Članak 3. Sudska nadležnost Saveza

U sudskoj nadležnosti Saveza su:

- a) teritoriji država-članica,
- b) poštanski uredi, koje države-članice otvore na teritoriju koji nije obuhvaćen Savezom,
- c) teritoriji, koji ne spadaju u članstvo Saveza, ali su, ipak, uključeni u Savez, s obzirom da su iz perspektive poštanskih usluga ovisni o državama-članicama.

Članak 4. Izvanredni odnosi

Poštanske uprave, koje pružaju usluge na teritorijima izvan Saveza, su dužne djelovati kao posrednici za ostale uprave. Na te izvanredne odnose se primjenjuju odredbe Konvencije i njenih Detaljnih pravila

Članak 5. Sjedište Saveza

Sjedište Saveza i njegovih stalnih tijela je u Bernu.

Članak 6. Službeni jezik Saveza

Službeni jezik Saveza je francuski.

Članak 7. Novčani standard

Franak, koji je usvojen kao novčana jedinica u aktima Saveza, je zlatni franak od 100 centima, težine 10/31 grama i čistoće 0,900.

Članak 8. Ograničeni savezi. Posebni sporazumi.

1. Države članice ili njihove poštanske uprave mogu, ako je to dozvoljeno njihovim zakonodavstvima, osnovati ograničene saveze i sklopiti posebne sporazume o međunarodnim poštanskim uslugama, ali uvijek pod uvjetom da ti savezi i ti sporazumi nemaju odredbe manje povoljne za javnost od odredbi akata, kojima su uključene države-članice ugovorne strane.
2. Ograničeni savezi mogu slati svoje predstavnike na kongrese, konferencije i sastanke Saveza, kao i na Izvršno vijeće i Savjetodavni odbor za poštanske studije.
3. Savez može slati svoje predstavnike na kongrese, konferencije i sastanke ograničenih saveza.

Članak 9. Odnosi s Ujedinjenim narodima (UN)

Odnosi Saveza i UN-a su regulirani sporazumima, čiji tekstovi se nalaze u prilogu ovom Ustavu.

Članak 10. Odnosi s međunarodnim organizacijama

Kako bi se osigurala bliska suradnja na području međunarodnog poštanskog poslovanja, Savez može surađivati s međunarodnim organizacijama koje imaju slične interese i aktivnosti.

POGLAVLJE II.
ULAZAK U I PRISTUPANJE SAVEZU
ISTUPANJE IZ SAVEZA

Članak 11.
Ulazak u i pristupanje Savezu. Procedura.

1. Sve članice Ujedinjenih naroda (UN) imaju pravo ulaska u Savez.
2. Svaka suverena država koja nije članica UN-a može podnijeti zamolbu za pristup kao država-članica Saveza.
3. Ulazak ili zamolba za pristup u Savez moraju sadržati formalnu izjavu o pristupanju Ustavu i obvezujućim aktima Saveza. Zamolba se diplomatskim kanalima dostavlja Vladi Švicarske konfederacije, koje ona potom dostavlja državama-članicama.
4. Država, koja nije članica UN-a, će se smatrati državom-članicom ako njenu zamolbu usvoji najmanje dvije trećine država-članica Saveza. Države-članice koje se ne izjasne u roku od četiri mjeseca će se smatrati suzdržanima po tom pitanju.
5. Vlada Švicarske konfederacije izvještava Vlade država-članica o ulasku ili pristupu u članstvo, koje stupa na snagu danom te obavijesti.

Članak 12.
Istupanje iz Saveza. Procedura.

1. Sve države-članice mogu istupiti iz Saveza tako što će Vladi Švicarske konfederacije diplomatskim kanalima dostaviti obavijest o otkazivanju Ustava, koju će ta Vlada potom dostaviti Vladama država-članica.
2. Istupanje iz Saveza stupa na snagu jednu godinu po danu primitka obavijesti iz stavka 1. od strane Vlade Švicarske konfederacije.

POGLAVLJE III.
ORGANIZACIJA SAVEZA

Članak 13.
Tijela Saveza

1. Tijela Saveza su sljedeća: Kongres, administrativne konferencije, Izvršno vijeće, Savjetodavni odbor za poštanske studije, posebni odbori i Međunarodni ured.
2. Stalna tijela Saveza su sljedeća: Izvršno vijeće, Savjetodavni odbor za poštanske studije i Međunarodni ured.

Članak 14.
Kongres

1. Kongres je najviše tijelo Saveza.
2. Kongres se sastoji od predstavnika država-članica.

Članak 15.
Izvanredni kongresi

Izvanredni kongres se može sazvati na zahtjev ili uz suglasnost najmanje dvije trećine država-članica Saveza.

Članak 16.
Administrativne konferencije

Konferencije, čiji je zadatak proučavanje pitanja administrativne prirode, se mogu sazvati na zahtjev ili uz suglasnost najmanje dvije trećine država-članica Saveza.

Članak 17.
Izvršno vijeće

1. Izvršno vijeće osigurava kontinuitet rada Saveza između održavanja Kongresa, u skladu s odredbama akata Saveza.
2. Članovi Izvršnog vijeća svoje funkcije obavljaju u ime i u interesu Saveza.

Članak 18.
Savjetodavni odbor za poštanske studije

Savjetodavni odbor za poštanske studije je zadužen za provođenje studija i davanje mišljenja o tehničkim, operativnim i ekonomskim pitanjima vezanima za poštansko poslovanje.

Članak 19.
Posebni odbori

Kongres ili Administrativna konferencija mogu zadužiti posebne odbore za proučavanje jednog ili više specifičnih pitanja.

Članak 20.
Međunarodni ured

Međunarodni ured Svjetskog poštanskog saveza je središnji ured, koji djeluje u sjedištu Saveza, na čelu s generalnim direktorom. Međunarodni ured se nalazi pod generalnom supervizijom Vlade Švicarske konfederacije i djeluje kao tijelo za vezu, informiranje i savjetovanje za poštanske uprave.

POGLAVLJE IV.
FINANCIJE SAVEZA

Članak 21.
Širenje Saveza. Doprinosi država-članica.

1. Na svakom Kongresu se definira iznos uobičajenih godišnjih troškova Saveza.
2. Maksimalni iznos uobičajenih godišnjih troškova Saveza iz stavka 1. ovog Članka se može prekoračiti ako to okolnosti zahtijevaju, ali pod uvjetom da se poštuju sve odredbe Općeg pravilnika.

3. Pod izvanrednim troškovima Saveza se smatraju troškovi nastali sazivanjem Kongresa, administrativnih konferencija ili posebnih odbora, kao i posebnim zadacima danima Međunarodnom uredu.
4. Uobičajene troškove Saveza, uključujući eventualne troškove predviđene stavkom 2. ovog Članka, snose, zajedno s izvanrednim troškovima Saveza, države-članice, koje će Kongres u tu svrhu podijeliti na specifičan broj razreda sudjelovanja.
5. U slučaju ulaska u ili pristupanja Savezu prema članku 11. ovog Ustava, Vlada Švicarske konfederacije će u dogovoru s Vladom odnosno države, definirati razred, u koji će država-članica biti raspoređena u svrhu sudjelovanja u troškovima Saveza.

DIO II. AKTI SAVEZA

POGLAVLJE 1. OPĆE ODREDBE

Članak 22. Akti Saveza

1. Glavni akt Saveza je Ustav, koji sadrži temeljna pravila Saveza.
2. Opći pravilnik sadrži odredbe koje osiguravaju primjenu Ustava i funkcioniranje Saveza i obvezujući je za sve države-članice.
3. Svjetska poštanska konvencija i njena Detaljna pravila sadrže pravila primjenjiva u cijelom međunarodnom poštanskom poslovanju, te odredbe koje se odnose na uslugu pismovnih pošiljki. Ovi akti su obvezujući za sve države-članice.
4. Sporazumi Saveza i njihova Detaljna pravila reguliraju ostale usluge, osim usluge pismovnih pošiljki, između država članica koje su ugovorne strane, te su obvezujući samo za te države.
5. Poštanske uprave uključenih država-članica će sastaviti Detaljna pravila koja sadrže pravila primjene potrebna za provedbu Konvencije i sporazuma.
6. Završni protokoli, koji su priloženi aktima Saveza iz stavaka 3., 4. i 5. sadrže izuzimanja od tih akata.

Članak 23. Primjena akata Saveza na teritorijima za čije međunarodne odnose je nadležna država članica

1. Svaka država može u bilo kojem trenutku izjaviti da njeno prihvaćanje akata Saveza obuhvaća i sve teritorije za čije međunarodne odnose je ona nadležna ili neke od tih teritorija.
2. Izjavu iz stavka 1. ovog Članka je potrebno dostaviti:
 - a) Vladi države u kojoj se održava Kongres, ako je izjava dana u vrijeme potpisivanja odnosnog akta ili akata,
 - b) Vladi Švicarske konfederacije u svim drugim slučajevima.
3. Svaka država može u bilo kojem trenutku Vladi Švicarske konfederacije uputiti obavijest o svojoj namjeri da otkáže primjenu akata Saveza, u svezi koje je dala izjavu iz stavka 1. ovog Članka. Ta obavijest stupa na snagu jednu godinu po danu primitka od strane Vlade Švicarske konfederacije.

4. Vlada države koja je zaprimila izjave i obavijesti iz točaka 1. i 2. ovog Članka će o zaprimljenim izjavama i obavijestima informirati države-članice.
5. Točke od 1. do 4. ovog Članka se ne odnose na teritorije koji imaju članski status u Savezu i za čije međunarodne odnose je nadležna država-članica.

Članak 24.
Državno zakonodavstvo

Odredbe akata Saveza ne narušavaju zakonodavstva država-članica u nečemu što nije izričito regulirano tim aktima.

DIO II.
PRIHVAĆANJE I OTKAZIVANJE AKATA SAVEZA

Članak 25.
Potpisivanje, ratifikacija i ostali oblici odobravanja akata Saveza

1. Opunomoćeni predstavnici akte Saveza potpisuju na kraju Kongresa.
2. Države-potpisnice će u najkraćem mogućem vremenskom roku ratificirati Ustav.
3. Usvajanje ostalih akata Saveza, osim Ustava, je regulirano ustavnim odredbama država-potpisnica.
4. Ako neka država ne ratificira Ustav ili ne usvoji neke akte Saveza kojima je potpisnica, Ustav i ostali akti Saveza imaju jednaku snagu za ostale države koje su ih ratificirale ili usvojile.

Članak 26.
Obavijest o ratifikaciji i ostalim oblicima odobravanja akata Saveza

Instrumenti ratifikacije Ustava i, gdje je primjenjivo, usvajanja ostalih akata Saveza, će u najkraćem mogućem roku biti dostavljeni Vladi Švicarske konfederacije, koja će ih potom dostaviti Vladama država-članica.

Članak 27.
Pristupanje sporazumima

1. Države-članice mogu u bilo kojem trenutku pristupiti jednom ili više sporazuma iz Članka 22., stavak 4.
2. Obavijest o pristupanju države-članice nekom sporazumu se dostavlja kako je definirano Člankom 11., stavak 3.

Članak 28.
Odstupanje od sporazuma

Države-članice mogu prestati biti ugovorne strane nekog sporazuma po uvjetima naznačenima u Članku 12.

**POGLAVLJE III.
AMANDMANI NA AKTE SAVEZA**

**Članak 29.
Prezentiranje prijedloga**

1. Poštanske uprave država-članica imaju pravo na Kongresu ili u vremenu između održavanja Kongresa prezentirati prijedloge vezane za akte Saveza kojima je ta država ugovorna strana.
2. Prijedlozi koji se odnose na Ustav i Opći pravilnik se mogu prezentirati isključivo na Kongresu.

**Članak 30.
Amandmani na Ustav**

1. Da bi bili usvojeni, prijedlozi prezentirani na Kongresu, a vezani za Ustav, moraju biti prihvaćeni od strane najmanje dvije trećine država-članica Saveza.
2. Amandmani usvojeni na Kongresu čine predmet dodatnog protokola i, osim ako Kongres ne odluči drugačije, stupaju na snagu u isto vrijeme kada i akti ažurirani na istom Kongresu. Države-članice će amandmane ratificirati u najkraćem mogućem vremenskom roku, a na instrumente ratifikacije će se primjenjivati procedura naznačena u Članku 26.

**Članak 31.
Amandmani na Konvenciju, Opći pravilnik i sporazume**

1. Konvencija, Opći pravilnik i sporazumi definiraju uvjete koje je potrebno ispuniti za usvajanje prijedloga koji se odnose na te akte.
2. Akti iz stavka 1. stupaju na snagu u isto vrijeme i imaju isto trajanje. Danom, kojeg Kongres odredi za stupanje na snagu ovih akata, prestaju važiti odgovarajući akti s prethodnog Kongresa.

**POGLAVLJE IV.
RJEŠAVANJE SUKOBA**

**Članak 32.
Arbitraža**

Eventualni sporovi između dvije ili više poštanskih uprava država-članica vezani za tumačenje akata Saveza ili odgovornosti koje te poštanske uprave država-članica imaju u primjeni tih akata, će se rješavati arbitražom.

DIO III.
KONAČNE ODREDBE

Članak 33.
Stupanje Ustava na snagu i njegovo trajanje

Ovaj Ustav stupa na snagu 1. 1. 1966. na neodređeno vremensko razdoblje.

Opunomoćenici država-članica ga potpisuju u jednom originalnom primjerku, koji će biti pohranjen u Arhivu Vlade države u kojoj se nalazi sjedište Saveza. Kopije će državama-članicama dostaviti Vlada države u kojoj je održan Kongres.

Beč, 10. 7 1964.

USTAV –ZAVRŠNI PROTOKOL

ZAVRŠNI PROTOKOL USTAVA SVJETSKOG POŠTANSKOG SAVEZA

Opunomoćeni predstavnici su se u trenutku pristupanja potpisivanju danas zaključenog Ustava Svjetskog poštanskog saveza dogovorili kako slijedi:

JEDINI ČLANAK

Države-članice, koje nisu potpisale Ustav, mu mogu pristupiti u bilo kojem trenutku. Instrumenti pristupanja Ustavu trebaju biti dostavljeni diplomatskim kanalima Vladi države u kojoj se nalazi sjedište Saveza, koja će ih potom dostaviti državama-članicama Saveza.

Opunomoćenici država-članica su sačinili ovaj Protokol, koji ima istu težinu i valjanost kao da su njegove odredbe uključene u tekst samog Ustava.

Oni ga potpisuju u jednom originalnom primjerku, koji će biti pohranjen u Arhivu Vlade države u kojoj se nalazi sjedište Saveza. Kopije će državama-članicama dostaviti Vlada države u kojoj je održan Kongres.

Beč, 10. 7 1964.